**SOÁ 254**

BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA TAÂM KINH

Toâi nghe nhö vaày:

*Haùn dòch: Tam taïng Sa-moân Trí Tueä Luaân.*

Moät thuôû noï Ñöùc Theá Toân ôû trong nuùi Thöùu phong, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo, chuùng Ñaïi Boà-taùt.

Baáy giôø, Theá Toân nhaäp vaøo Tam-ma-ñòa teân laø Quaûng ñaïi thaäm thaâm chieáu kieán. Khi ñoù, trong chuùng coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Quaùn Töï Taïi, khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm saâu, chieáu thaáy töï taùnh naêm uaån ñeàu khoâng.

Khi aáy nöông oai thaàn cuûa Phaät, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû chaép tay cung kính thöa vôùi Ñaïi Boà-taùt Quaùn Theá AÂm:

–Thöa Thaùnh giaû! Neáu coù ngöôøi naøo muoán hoïc haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa thì phaûi tu haønh nhö theá naøo?

Nghe hoûi nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt Quaùn Theá AÂm Töï Taïi noùi vôùi Cuï thoï Xaù-lôïi Töû:

–Naøy Xaù-lôïi Töû! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ khi haønh haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa thì neân chieáu thaáy töï taùnh cuûa naêm uaån laø khoâng, lìa caùc khoå aùch.

Naøy Xaù-lôïi Töû! Taùnh cuûa saéc laø khoâng, taùnh cuûa khoâng laø saéc. Saéc chaúng khaùc khoâng, khoâng chaúng khaùc saéc. Saéc laø khoâng, khoâng laø saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Xaù-lôïi Töû! Taùnh töôùng caùc phaùp aáy laø khoâng, khoâng sinh

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng dieät, khoâng dô khoâng saïch, khoâng giaûm, khoâng taêng.

Cho neân trong khoâng khoâng coù saéc, khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; khoâng coù nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù; khoâng coù saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp; khoâng coù nhaõn giôùi, cho ñeán khoâng coù yù thöùc giôùi; khoâng coù voâ minh, cuõng khoâng coù söï taän dieät cuûa voâ minh, cho ñeán khoâng coù söï taän dieät cuûa giaø cheát; khoâng coù Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo, khoâng coù trí chöùng, khoâng coù ñaéc. Vì khoâng ñaéc neân Boà-taùt nöông truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña taâm khoâng chöôùng ngaïi. Vì taâm khoâng chöôùng ngaïi neân khoâng coù sôï haõi, xa lìa moäng töôûng ñieân ñaûo, cöùu caùnh tòch nhieân.

Chö Phaät ba ñôøi ñeàu nöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø ñaéc Boà-ñeà Voâ thöôïng, hieän chöùng Chaùnh giaùc. Neân bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø chaân ngoân lôùn, laø chaân ngoân raát saùng, laø chaân ngoân Voâ thöôïng, laø Voâ chaân ngoân, khoâng gì baèng, coù khaû naêng tieâu tröø taát caû khoå, chaân thaät khoâng hö.

Cho neân noùi chaân ngoân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, Boà-taùt lieàn noùi chaân ngoân:

“AÙn, nga-ñeá, nga-ñeá, phan ra nga-ñeá, phan ra nga-ñeá, phan ra taùn nga-ñeá, maïo ñòa sa pha ha.”

Naøy Xaù-lôïi Töû! Ñoái vôùi haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm saâu, caùc Ñaïi Boà-taùt neân hoïc nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân an töôøng ra khoûi Tam-ma-ñòa vaø khen ngôïi Ñaïi Boà-taùt Quaùn Töï Taïi:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy thieän nam, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi oâng noùi, haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm saâu neân haønh nhö vaäy. Khi haønh nhö vaäy, taát caû Ñöùc Nhö Lai ñeàu tuøy hyû.

Sau khi Theá Toân noùi nhö vaäy, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû, Boà-taùt Quaùn Theá AÂm Töï Taïi, taát caû Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Caøn-ñaø-phöôïc... ôû trong chuùng hoäi nghe Phaät noùi nhö vaäy raát laø vui möøng vaø tin thoï phuïng haønh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)